
Advisory Board

- **Prof. Dr. Ibrahim Kh. Al-'Alaf**
University of Mosul (Modern History)
- **Prof. Dr. Bushra H. Al-Bustaani**
University of Mosul (Arabic Literature)
- **Prof. Dr. Saalih A. Al-Jumaili**
University of Tikrit (Arabic Literature)
- **Prof. Dr. 'Abaas J. Raheem**
University of Mosul (English)
- **Prof. Dr. Ali K. Al-Fahaadi**
University of Mosul (Arabic Literature)
- **Prof. Dr. Ali. Y. Al-Juboori**
University of Mosul (Archaeology)
- **Prof. Dr. Mahmood S. Ismaa'il**
University of Mosul (Information & Librarianship)
- **Prof. Dr. NaTiq S. MaTloob**
University of Mosul (Islamic History)
- **Asst. Prof. Dr. Muhammad A. Dawood**
University of Mosul (English & Translation)
- **Asst. Prof. Muwafaq W. Mahmood**
University of Mosul (Sociology)

The opinions presented in this journal are those of the authors,
and do not necessarily reflect the opinions of the editorial staff
or the policy of the College of Arts

All correspondence to be addressed in the name of the
Editor-in-Chief

College of Arts – University of Mosul – Republic of Iraq

E-mail: adabarafidayn@yahoo.com

Adab Al-Rafidayn Journal



*A referred journal concerned with the publishing of
scientific researches in the field of arts and the
humanities both in Arabic and English*

Issue No.: Fifty Eighth

Year: Thirty Ninth

Editor-in-Chief

Prof. Dr. Abdulwahaab M. A. Al-'Adwaani

Secretary

Asst. Prof. Dr. 'Amaar A. Al-Saffar

Editorial Staff

-
- Prof. Dr. Muwafaq S. Al-Jawaadi
 - Asst. Prof. Dr. Tawfeeq A. Abdullah
 - Asst. Prof. Dr. Rafi' A. Mallo
 - Asst. Prof. Dr. Rabee' M. Agha
 - Asst. Prof. Dr. Abdulfataah M. Fathi
 - Asst. Prof. Azhar S. Salih
 - Asst. Prof. Dr. Sa'ad A. Ismaa'il
-

Linguistic Correction and Follow-up

-
- | | |
|---|-----------|
| • Dr. Raghad Abdul-Kareem Ahmed | Follow-up |
| • Asst. Lect. Yahya Khalid Abd | Follow-up |
| • Co-researcher: Shaibaan Adeeb Ramadaan Al-Hayaali | Follow-up |
| • Asst. Lec. Osaama H. Ibrahim Al-'Ajeeli | English |
| • Asst. Lec. Khaalid H. 'Idaan Al-Hadidi | Arabic |
-

CONTENTS

Title	Page
<i>The Impact of Affective and Cognitive Aspects of Translators' Attitudes to Text Translation</i> Asst. prof. Anis Behnam Naoum & Asst. lecturer. Yahya Khalid Abid	1-25
<i>Intonation in English-Arabic Consecutive Interpreting</i> Dr. Mohamed-Basil K. Al-Azzawi & Anwar Abdul-Wahab Jasim	26-52
<i>Immersion Learning: What, How, and for What Purposes?</i> Dr. Ansam A. Al-Halawachy	53-83
<i>Manipulation of Toil in Frost's Poetry: Interference of Truth and Imagination</i> Ghada Bakr Marie	84-94
<i>Revision for the Exam A Case Study</i> Dr. Wayees Jallud Ibrahim	95-106
<i>Hester Prynne in Hawthorne's <u>The Scarlet Letter</u>: More Sinned Against Than Sinning</i> Assist. Prof. Talat Ali Qadawi	107-124
<i>Processes in Speed Reading</i> Asst. Prof. Dr. Hussein Ali Ahmed	125-153
<i>Les représentations de la culture française dans l'apprentissage du FLE : L'exemple du "Nouveau Sans Frontières 1"</i> Dr. Tawfik Aziz Abdullah & M. Ahmed Amin Tawfik	154-181
<i>Quelques éléments fictifs dans "Les Mots" de Jean-Paul Sartre</i> Dr. Mohamed Zuhair Zaidan	182-191